

事工負責 長老/執事			
長老團/理事會主席 (產業)		杜書萃	
長老		徐理強	
長老 (外宣/兒童)		邊士英	
長老 (本宣/新人)		徐志雄	
執事會主席 / 兒童	許明翔	秘書	鄒輝
新人	彭若奇	總務	陳小屏
小組	潘鵬	產業	余達標
教育	李統銓	崇拜	王嵩
財務	何紹早	英語	石忠輝 (Hui)



麻省華人福音堂 Chinese Gospel Church of Massachusetts

造就自己 祝福別人 榮耀基督

2020 教會主題
同蒙天召，同奔天路
9 / 6 / 2020

主日崇拜	聚會時間	主日學
中文	9:45am~11:10am	七月/八月暫停
粵語	9:45am~11:10am	七月/八月暫停
英文/青少年	9:45am~11:00am	七月/八月暫停
兒童	11:30am~12:30pm	七月/八月暫停

教牧同工

主任牧師	陳堯健	Pastor Yaochien Chen yaochienchen@gmail.com/314-307-8260
中文部牧師	雷仕豪	Pastor Sze Ho Lui shlui716@verizon.net / 248-252-2928
英文部牧師		English Pastor Eric Sandberg eric.sandberg@cgcm.org/ 847-858-4048
行政	魏華蓉	Administrator Lisa Wei cgcwei@gmail.com / 508-229-2299

	聚會時間	聯絡人
教會禱告會	週二晚 7:30	陳堯健 雷仕豪
每月晨禱會	第二週六早 7:00~8:00	陳堯健
耆英查經 / 禱告會	週三晚 6:30~8:00	雷仕豪 王蓉玲
姐妹團契	(第二/四週) 週二早 10:00	朱紋瑩 魏華蓉
長青團契	(和姐妹團契同時進行)	黎冬梅 陳德英
English Bible Study Fellowship	週五晚 7:45	Hui Shek (石忠輝)
晨光團契	週五晚 7:45	齊軍
更新團契	週五晚 7:45	李杰
恩典團契	週五晚 7:45	林家昇
廣東團契	週五晚 7:45	何瑞顏
朝陽團契	週五晚 7:45	侯雯昊
南區團契 (Franklin 聚會)	週五晚 7:30	吳真
東區團契 (Wayland 聚會)	週五晚 7:30	高勃
青少年團契	週五晚 7:45	Eric Sandberg
兒童	週五晚 7:45	許明翔

使徒信經

我信上帝，全能的父，創造天地的主。
我信我主耶穌基督，上帝的獨生子；
因著聖靈成孕，由童貞女馬利亞所生；
在本丟彼拉多手下受難，被釘於十字架，
受死，埋葬；降在陰間；第三天從死人中
復活；升天，坐在全能父上帝的右邊；
將來必從那裡降臨，審判活人，死人。
我信聖靈；我信聖而公之教會；我信聖徒
相通；我信罪得赦免，我信身體復活；
我信永生。阿們！

三一頌

讚美真神萬福之根，地上生靈當讚主恩，
天上萬軍頌讚主名，讚美聖父，聖子，聖靈。
阿們！

九月宣教代禱

请大家为在世界各地辛劳的宣教士们代禱。

- 為宣教士所處環境的挑戰禱告
- 為宣教士個人及家庭的需要禱告

今年是充满各种不安和挑战的一年，许多宣教同工都面对各种环境和经济上的挑战，求主多多加添他们的力量。

我们看到人群和人群之间的关系也开始充满了张力，需要更多的智慧来传福音和带领门徒。许多同工有创意的开始借助网路展开事工，请大家为这些新的机会来代禱。

也请大家代禱求主给他们新的宣教异象，疫情过后再出发。另外今年教会九月的宣教年会因为疫情的原因暂停。

主日服事	本週(9/6/20)	下週(9/13/20)
英文 / 青少年 講員	Eric Sandburg	Caleb Ingersoll
中文堂/粵語堂 講員	陳堯健牧師 / 雷仕豪牧師	雷仕豪牧師 / 陳堯健牧師
粵譯	---	Wilson
領詩	王嵩 / Steven	羅盤 / Donna
司琴	車韻瑜 / Estella	陳棉 / Jenny
錄音 / 投影	黃卫俊 / 袁方	汪德勝 / 李洪江
新堂場地	教會開放 + 網上聚會	教會開放 + 網上聚會
膳食清潔	午餐暫停	午餐暫停
兒童午餐	午餐暫停	午餐暫停

兒童主日學 (9:45am~11:10am)		
班級	教室	暫停
P3/P4	123	
K	120	
1st	118	
2nd ~ 3rd	116	
4th	117	
5th	128	
6th	115	

兒童主日崇拜 (11:15am~12:15pm)		
班級	教室	暫停
育嬰室	101	
Preschool ~ K	123	
G1 ~ G6	大堂 MPR	

上週出席人數/十一奉獻			
	中文堂 / 粵語堂	英文堂 / 青少年	兒童
教會	18	12	-- --
網上	128 / 35	18	-- --
奉獻 Offering	上週實收	實收累計	預算累計
經常奉獻	\$ 5,400	\$ 336,449	\$ 473,375
賑災基金	-- -- --	\$ 47,102	-- -- --
總計	\$ 5,400	\$ 383,550	\$ 473,375

中文堂敬拜程序

在讚美中敬拜 敬拜小組

1. 擁戴我主為王
2. 自耶穌來住在我心
3. 依然愛我
4. 奔跑不放棄

在禱告中敬拜 教牧禱告 陳堯健牧師

在信息中敬拜 奔, 2020 陳堯健牧師
仰望耶穌, 同奔天路

希伯來書 12:1-29

在聖餐中敬拜 當轉眼仰望耶穌 陳堯健牧師

在團契中敬拜 陳堯健牧師

信息大綱

I. 仰望耶穌是我們往前的動力與目標 (vv. 1-3)

- A. 放下重擔 B. 脫去纏累 C. 存心忍耐

II. 同奔天路是我們往前的方式與方向 (vv. 4-29)

- A. 竭力抵擋罪 B. 接受主管教 C. 聖潔中和睦

本週金句

希伯來書 12:2-3

仰望為我們信心創始成終的耶穌。祂因那擺在前面的喜樂，就輕看羞辱，忍受了十字架的苦難，便坐在神寶座的右邊。那忍受罪人這樣頂撞的，你們要思想，免得疲倦灰心。

粵語堂敬拜程序

在讚美中敬拜 敬拜小組

1. 奇異恩典
2. 足印
3. 再次站起來

在禱告中敬拜 教牧禱告 雷仕豪牧師

在信息中敬拜 雷仕豪牧師

你的相交有對主愛和信靠嗎？

約壹 2:18-27

回應詩歌 怎會忘記

在聖餐中敬拜 仰望十架 雷仕豪牧師

在團契中敬拜 雷仕豪牧師

信息大綱

前言：基督是你我眾多的生活的中心嗎？

- 一. 小心那沒有基督的假教師的交接
- 二. 要存和住基督的相交裡面

結論：基督所賜的是永生的相交

本週金句

約壹 2:24

“論到你們，務要將那從起初所聽見的，常存在心裏…”

報告事項

歡迎新朋友們。

1. ※為著控制疫情與防範個人被感染，請大家盡可能待在家中，特別是年長及免疫力偏低者。需要外出時，請戴口罩。

※請來教會參與服事的弟兄姊妹，如有身體不適或測量溫度為 100.4°F (38°C) 或更高(-CDC guidelines)，請留在家裡休養二週。

一. 中文堂 25 人，英文堂 25 人，部份開放來教會敬拜。粵語堂，因為場地的緣故，維持線上敬拜。主日午餐和所有兒童事工目前都暫停。

二. 教會禱告會的調整，改成週一、三、五的早上 8-9，而在週五的禱告會，會特別是默觀的禱告和分享會，周二晚上 8-9，求主祝福這樣的變動，並且使得更多人可以在禱告上經歷主恩典的帶領。

<https://zoom.us/j/5082292299>

教會會繼續在教會的網頁上(www.cgcm.org)和微信群組裡提供各項疫情更新資訊。

2. 9/13 請要到教會參加主日崇拜的人和所有服事的同工們，請一定要事先上網登記：

<https://forms.gle/8XNFVLKELaqjW7k58>

3. 中 / 英文版 家庭崇拜(第 25 週) Family Worship (Week 25)，或在各微信群下載。

4. 秋季成人主日學

九月 13 日，開始上網課。課程內容和報名方式請看：

[2020 年秋季主日課程和報名.pdf](#)

5. 《號角月報》網上看：www.cchc-herald.org

6. 主日奉獻方式

一. 請寄支票到教會，支票的抬頭 CGCM，memo 請註明：主日奉獻 或 賑災基金；Attn. Jo Ho

二. 銀行電子轉帳 -- 請註明：主日奉獻 或 賑災基金

1. Bank of America, Chinese Gospel Church of MA, routing no. 011000138 checking a/c no. 466010253546

2. Zelle 從你的銀行轉帳到教會的 Bank of America 戶口，account name Chinese Gospel Church of MA, 填上 email address finance@cgcm.org

3. TDBank, Chinese Gospel Church of MA, routing no. 211370545 checking a/c no. 0880339213

若有需要與教會財務執事聯絡，請電郵 Jo Ho 何紹早：

finance@cgcm.org